

Workplace rights and responsibilities

Worker rights

All workers in B.C. have the right to:

- A safe working environment
- Proper health and safety information, instruction, and training
- Supervision to make sure the job is done safely
- Well-maintained and functioning personal protective equipment
- Right to refuse to do work that may endanger a worker's safety or put a worker's health at risk
- Right to participate in workplace health and safety committees and activities
- Refuse to do any work that might create an undue hazard to the health and safety of any person

Worker responsibilities

Workers in B.C. have the responsibility to:

- Pay attention to health and safety training
- Follow all health and safety procedures
- Ask questions when information is unclear
- Always wear personal protective equipment and keep it in good condition
- Use machinery and equipment properly
- Familiarize themselves with emergency procedures, location of fire extinguishers, emergency exits, etc.
- Report any perceived hazards on the job to the supervisor

Employer rights

- Can expect workers to pay attention during health and safety training
- Can expect workers to remember their training and follow health and safety principles at all times
- Can expect workers to report any perceived hazards in the workplace
- Can expect workers to wear their personal protective equipment at all times
- Can expect workers to inform them about any physical or mental conditions that may impair their ability to perform their jobs safely

Employer responsibilities

- Must provide health and safety orientation to all workers for general and specific tasks
- Must develop a workplace health and safety policy
- Must display health and safety information where all workers can see it
- Must provide well-maintained and properly functioning personal protective equipment for all workers
- Must alert workers to any hazards in the workplace and provide information on how to minimize the risks associated with those hazards

Supervisor rights and responsibilities

Supervisors have similar rights as other workers. Supervisors also have the responsibility to:

- Ensure the health and safety of all workers under their direct supervision.
- Know the requirements that apply to the work being supervised and ensure that they are followed.
- Ensure that workers under their supervision are made aware of all health and safety hazards where they work.
- Ensure that the appropriate personal protective equipment and clothing are available, properly worn when required, and properly inspected and maintained.
- Investigate unsafe conditions reported to them and ensure that corrective action is taken without delay.

مسئوليات العامل

تقع على عاتق العاملن في بريتش كولومبيا المسئوليات التالية:

- الإلتباه إلى تدريب الصحة والسلامة
- إتباع جميع إجراءات الصحة والسلامة
- طرح الاسئلة عندما تكون المعلومات غير واضحة
- دائماً لبس معدات الوقاية الشخصية والمحافظة على إبقاءها في وضع جيد
- إستعمال المكائن والمعدات بطريقة صحيحة
- تعلّم الإرشادات الواجب إتباعها في الحالات الطارئة، موقع أجهزة إطفاء الحريق، أماكن الخروج الإضطراري، إلخ.
- إبلاغ المسرف عن أية مخاطر محتملة يتم ملاحظتها في العمل

حقوق العامل

يتمتع جميع العاملن في بريتش كولومبيا بالحقوق التالية:

- وجود بيئة عمل آمنة
- الحصول على معلومات وتعليمات وتدريب ملائم عن الصحة والسلامة
- وجود المسرفن لضمان أداء العمل بطريقة آمنة
- الحصول على معدات وقاية شخصية مصانة وتعمل بشكل جيد
- الحق في رفض أداء عمل قد يعرض حياة العامل للخطر أو يعرض صحته للخطر
- الحق في الإشتراك في لجان ونشاطات الصحة والسلامة في أماكن العمل
- رفض أداء أي عمل قد يشكل خطراً لا لزوم له على صحة وسلامة أي شخص

مسئوليات رب العمل

- يجب عليه تقديم معلومات توجيهية لجميع العاملن عن المهمات المحددة أو العامة
- يجب عليه تطوير سياسة الصحة والسلامة في مكان العمل
- يجب عليه عرض معلومات الصحة والسلامة في مكان يراه جميع العاملن
- يجب عليه تزويد جميع العاملن بمعدات وقاية شخصية مصانة وتعمل بشكل جيد
- يجب عليه تحذير العاملن عن أية أخطار في مكان العمل وتوفير معلومات عن كيفية الحد من المخاطر الناجمة عن هذه الاخطار

حقوق رب العمل

- أن يتوقع من العاملن الإلتباه خلال تدريب الصحة والسلامة
- أن يتوقع من العاملن معرفة ما تعلموه خلال التدريب وإتباع مبادئ الصحة والسلامة في كافة الاوقات
- أن يتوقع من العاملن الإبلاغ عن أية مخاطر محتملة في مكان العمل
- أن يتوقع من العاملن إرتداء معدات الوقاية الشخصية في كافة الاوقات
- أن يتوقع من العاملن إخباره عن أية مشاكل نفسية أو بدنية قد تعيق قدرتهم على أداء الوظائف بطريقة آمنة.

حقوق ومسئوليات المسرف:

يتمتع المسرفون بنفس الحقوق التي يتمتع بها العمال. تقع على عاتق المسرفن أيضاً المسئوليات التالية:

- ضمان صحة وسلامة جميع العاملن الذين يعملون تحت إشرافهم المباصر.
- معرفة متطلبات العمل الذي يسرفون عليه وضمان القيام بإتباعها.
- ضمان حصول جميع العاملن الذين يقعون تحت إشرافهم على المعلومات التي تتعلق بمخاطر الصحة والسلامة في أماكن عملهم.
- ضمان توفر معدات وملابس الوقاية الشخصية الملائمة، ولبسها بشكل صحيح عند الحاجة، وفحصها وصيانتها حسب الاصول.
- التحقيق في الظروف غير الامنة التي يتم الإبلاغ عنها لهم وضمان القيام بالإجراء التصحيحي دون أي تأخير.